2043 - 0687

20101105

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

**Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale classant comme monument certaines parties de l'immeuble sis rue au Beurre 35-37 à Bruxelles**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 226 et 228 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 novembre 2003 entamant la procédure de classement comme monument de certaines parties de l'immeuble sis rue au Beurre 35-37 à Bruxelles ;

Vu l'avis du collège des bourgmestre et échevins de la ville de Bruxelles émis le 4 mars 2004 ;

Considérant que le propriétaire n'a pas émis d'observations dans le délai prévu par l'article 224 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ;

Vu l'avis de la Commission royale des Monuments et des Sites émis le 5 mai 2004 ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Après délibération,

**Arrête :**

**Article 1er.** Sont classés comme monument les fondations, la façade avant, la façade arrière, la toiture, les murs mitoyens et la totalité de la structure portante de l'immeuble sis rue au Beurre 35-37 à Bruxelles, en raison de leur intérêt historique, artistique, esthétique et folklorique précisé dans l'annexe I du présent arrêté. Ce bien est connu au cadastre de Bruxelles, 1ère division, section A, 2e feuille, parcelle n° 351 c.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

**Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot bescherming als monument van bepaalde delen van het gebouw gelegen Boterstraat 35-37 te Brussel**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, inzonderheid op artikelen 226 en 228 ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 november 2004 houdende instelling van de procedure tot bescherming als monument van bepaalde delen van het gebouw gelegen Boterstraat 35-37 te Brussel ;

Gelet op het advies van het college van burgemeester en schepenen van de stad Brussel uitgebracht op 4 maart 2004 ;

Overwegende dat de eigenaar geen opmerkingen heeft meegedeeld binnen de termijn zoals bepaald door artikel 224 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening ;

Gelet op het advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen op 5 mei 2004 ;

Op de voordracht van de Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Na beraadslaging,

**Besluit :**

**Artikel 1.** Worden beschermd als monument de funderingen, de voorgevel, de achtergevel, de bedaking, de gemene muren en de totaliteit van de draagstructuur van het gebouw gelegen Boterstraat 35-37 te Brussel, vanwege hun historische, artistieke, esthetische en volkskundige waarde zoals nader bepaald in bijlage I van dit besluit. Dit goed is bekend ten kadaster te Brussel, 1ste afdeling, sectie A, 2de blad, perceel nr. 351 c.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITAL - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - CHANCELLERIE KANSELARIJ

**Art. 2.** Les conditions particulières de conservation sont les suivantes :

1- en cas de travaux dans le bâtiment, le maître d'ouvrage est tenu de prendre au préalable toutes les mesures nécessaires à la bonne conservation, au respect et à la mise en valeur de toutes les parties protégées ;

2- la protection de la structure portante implique la conservation des poutres maîtresses, des solives ou des gîtes, ainsi que des ais ou planches portant un éventuel recouvrement de sol ;

3- aucun ancrage ne peut être prévu dans les mitoyens, autre que ceux correspondant à la typologie de l'immeuble ;

4- la protection de la toiture implique la conservation de la charpente qui en est le support constructif indispensable.

**Art. 3.** La zone de protection relative au monument décrit dans l'article 1er comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan figurant à l'annexe II du présent arrêté.

**Art. 4.** Le ministre qui a les monuments et sites dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 20 JAN. 2005

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

**Art. 2.** De bijzondere behoudsvoorwaarden zijn de volgende :

1- bij werken aan het gebouw dient de bouwheer alle voorafgaandelijke voorzorgsmaatregelen te treffen voor de goede bewaring, het respect en het in waarde brengen van alle beschermde delen ;

2- de bescherming van de draagstructuur houdt in de bewaring van de moerbalken, de dwarsbalken of vloerbalken, evenals de vloerplanken of planken die een eventuele vloerbedekking dragen ;

3- geen enkele verankering mag worden voorzien in de gemene muren dan degene die overeenstemt met de typologie van het gebouw ;

4- de bescherming van de bedaking houdt in de bewaring van het geraamte die hiervan de constructieve drager vormt.

**Art. 3.** De vrijwaringszone met betrekking tot het in artikel 1 vermelde monument omvat het geheel van de percelen en de wegen, alsook gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek zoals afgebakend op het plan in bijlage II van dit besluit.

**Art. 4.** De minister bevoegd voor de monumenten en landschappen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 JAN. 2005

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

**Copie certifiée conforme**

**voor eensluidend afschrift**

**Charles PICQUE**

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA REGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

03 -02- 2005

**ANNEXE I A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT CERTAINES PARTIES DE L'IMMEUBLE SIS RUE AU BEURRE 35-37 A BRUXELLES**

**Réf. cadastrale :** Bruxelles, 1ère division, section A, 2e feuille, parcelle n° 351 c.

**Description sommaire :**

L'immeuble aligne quatre travées et se développe sur quatre niveaux de hauteur dégressive. Il présente une large façade d'esprit néoclassique construite en 1859 pour remplacer la façade-pignon à gradins de l'habitation double originelle, qui datait très certainement des environs de 1700 (AVB TP 763).

Cette façade est percée aux étages de baies à linteau droit ornées d'encadrements à filets et garnies de garde-corps en fonte. Les appuis saillants de ces baies sont repris dans un cordon continu délimitant les différents niveaux. La corniche en bois à caisson présente une finition de glands et de mutules et borde une imposante toiture à croupe ; elle résulte de la suppression du pignon originel de la maison lors de la reconstruction de la façade actuelle, au XIXe siècle.

Le rez-de-chaussée présente une devanture commerciale moderne.

La façade arrière sous corniche horizontale compte deux travées et donne sur une petite cour intérieure.

L'immeuble occupe l'entièreté de la parcelle. Il se distingue, dans le tissu médiéval, par son volume rectangulaire relativement large et profond. Ce large volume que détermine les façades avant et arrière ainsi que les deux murs mitoyens, traduit celui de la maison double qui occupait primitivement la parcelle.

Des aménagements intérieurs ont été réalisés à l'occasion de la construction de la façade actuelle, les deux habitations ayant été transformées en une habitation unique.

Le rez-de-chaussée a été entièrement éventré pour les besoins de l'affectation commerciale.

Aux étages, les deux pièces en façade avant, séparées par un mur de refend où l'on remarque la présence d'ancres en I, sont séparées de la pièce en façade arrière par une sorte d'espace de transition contenant notamment la cage d'escalier principale accolée au mitoyen de l'immeuble voisin (n°33).

Le mur de refend est très vraisemblablement celui qui séparait à l'origine les deux habitations de la maison double, mur à partir duquel le plan s'articulait en miroir. De même les poutres maîtresses actuellement apparentes mais recouvertes d'un enduit, sont certainement des éléments de la structure portante originelle de la maison double, formée d'un assemblage de poutres et de solives en bois.

L'immeuble conserve également une charpente du type comble à surcroît, partiellement remaniée, et dont certains éléments ont été remplacés.

Sous l'immeuble, les caves sont accessibles par un escalier en bois à limon tournant. Elles ont été couvertes de voussettes dans le courant du XIXe siècle et apparemment remaniées à plusieurs reprises. Cependant, les murs mitoyens et de refend sont conservés et partiellement visibles. Ces éléments dateraient de l'époque de la construction de la maison-double originelle vers 1700, ou seraient – partiellement du moins – antérieurs au bombardement de 1695 et réutilisés lors de cette construction.

Sources : AVB : TP 763 (1859), 83692 (1973).

Biblio. : *Le patrimoine monumental de la Belgique, Bruxelles. Pentagone*, 1989 ; A. Henne et A. Wauters ; M. Martens (éd. augm. par), *Histoire de la ville de Bruxelles*, vol.4, Bruxelles, 1968-1972. M. CULOT, E. HENNAUT, et al., *Le bombardement de Bruxelles par Louis XIV et la reconstruction qui s'en suivit 1695 – 1700*, Bruxelles, 1992 ; G. DES MAREZ ; A. ROUSSEAU (mise à jour), *Guide illustré de Bruxelles. Monuments civils et religieux*, Bruxelles, 1979.

**Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 206, 1° du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire :**

**Intérêt historique :**

La rue au Beurre est comprise dans la zone de protection délimitée lors de l'inscription de la Grand-Place par l'UNESCO sur la liste du patrimoine mondial en 1998.

L'histoire de la rue au Beurre est aussi ancienne que celle de la Grand-Place qu'elle relie à la rue du Midi. La rue est en effet connue dès le XII$^{e}$ siècle sous le nom de *Santstraete*, probablement en raison des nombreux bancs de sable qu'elle traversait. Elle doit son nom actuel au marché spécialisé dans le commerce du beurre qui se tenait dès le Moyen Âge aux alentours de l'église Saint-Nicolas, édifice religieux qui domine aujourd'hui encore cette ancienne artère.

En 1695, le maréchal de Villeroi, chef des armées de Louis XIV, bombarda le centre de la ville de Bruxelles. Les bombes et obus incandescents provoquèrent des incendies qui ravagèrent la Grand-Place et les quartiers environnants.

Les maisons de la rue au Beurre furent pour la plupart détruites jusqu'au sol, comme en témoigne le recueil *Perspective des ruines de Bruxelles* d'Auguste Coppens (1695).

Les caves ou les fondations qui avaient résisté ont pour certaines été conservées lors de la vaste campagne de reconstruction qui suivit le désastre. L'ancienne division parcellaire héritée de Moyen Age fut également maintenue, particularité que traduit aujourd'hui encore le tissu urbain du centre historique de Bruxelles.

**Intérêt artistique et esthétique :**

La vaste campagne de reconstruction, entamée immédiatement au lendemain du bombardement de 1695, constitue l'un des événements majeurs de l'histoire urbanistique de Bruxelles. Le modèle de la maison bourgeoise traditionnelle fut maintenu mais sa construction désormais régie par de nouveaux règlements (utilisation de la brique et de la pierre, etc.). La rue au Beurre constitue aujourd'hui l'une des voiries représentatives de cet événement historique car elle conserve de nombreuses maisons de ce type ; les immeubles occupant le côté pair de la rue sont d'ailleurs classés à ce titre depuis le 20 septembre 2001.

La façade de l'immeuble nos 35-37 présente la particularité de cacher une maison double (une façade unique cachant deux maisons individuelles) des environs de 1700. Cette typologie de l'habitation double est une solution constructive qui fut fréquemment utilisée lors de la campagne de reconstruction, le regroupement de parcelle permettant à un même propriétaire de construire simultanément deux maisons. En rationalisant de cette manière le chantier, les coûts étaient réduits et la construction plus rapide, des atouts particulièrement recherchés dans ce contexte particulier.

Les deux maisons individuelles rassemblées derrière une façade unique présentaient une distribution intérieure des pièces dites « en miroir » ou organisées de manière symétrique à partir d'un mur de refend montant de fond jusqu'au toit. Les deux volumes ainsi déterminés avaient été couverts d'une unique charpente disposée perpendiculairement par rapport à la rue en raison de l'existence des pignons en façade avant et arrière.

Cette imposante toiture perpendiculaire ainsi que les quatre pans de murs en briques qui déterminent le large volume de l'immeuble, les fondations ainsi que le mur de refend qui sépare en deux les pièces des étages permettent de discerner aujourd'hui la typologie originelle de cet immeuble traditionnel, et ce malgré les transformations.

De même, le réseau de poutres et de solives qui solidarisait les différents murs, témoin de la technique constructive des XVII$^{e}$ et XVIII$^{e}$ siècles, est vraisemblablement en place.

La façade-pignon originelle a laissé place à une façade sous corniche de style néoclassique. Cette façade, construite au cours de la seconde moitié du XIX$^{e}$ siècle, traduit la volonté de se conformer à la mode néoclassique alors en plein essor à Bruxelles. Elle témoigne à ce titre d'une étape particulière dans l'évolution stylistique du bâti bruxellois.

**Intérêt folklorique :**

La rue au Beurre est l'une des rues piétonnières les plus populaires de la ville basse. Donnant directement accès à la Grand-Place, cette artère ancienne servit très tôt de décor à plusieurs événements historiques ou folkloriques. Parmi ceux-ci, le plus connu est sans nul doute l'*Ommegang* qui passe par la rue au Beurre pour arriver ensuite à la Grand-Place et poursuit son chemin par la rue de la Colline. Ce parcours est entre autres illustré dans le tableau de 1615 peint par Denys Van Alsloot et intitulé *Ommegang van 1615* (Londres, Victoria & Albert Museum) : la rue au Beurre y est partiellement représentée.

Vu pour être annexé à l'arrêté du 20 JAN. 2005

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine et de la Recherche Scientifique,

Charles PICQUE

Copie certifiée conforme

voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING - CHANCELLERIE KANSELARIJ

03 -02- 2005

**BIJLAGE I VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN BEPAALDE DELEN VAN HET GEBOUW GELEGEN BOTERSTRAAT 35-37 TE BRUSSEL**

**Kadastrale gegevens :** Brussel, 1ste afdeling, sectie A, 2e blad, perceel nr. 351 c.

**Beknopte beschrijving :**

Dit gebouw telt vier traveeën en vierbouwlagen van degressieve hoogte. De brede neoclassicistische voorgevel uit 1859 vervangt de oorspronkelijk dubbele trapgevel, die waarschijnlijk dateerde van de jaren 1700 (SAB, OW 763).

Deze voorgevel met beneden rechthoekige vensters in geriemde omlijsting en met haast vierkante op de bovenste verdiepingen is witbepleisterd; een continu cordon beperkt de verschillende niveaus. Doorgetrokken lekdrempels en ijzeren leuningen. De houten kroonlijst is versierd met dropmotief langsheen een zadeldak; dit is het gevolg van de verwijdering van de originele puntgevel van het huis bij de bouw van de actuele gevel gedurende de XIXde eeuw.

De begane grond werd tot een winkelpui verbouwd.

De achtergevel onder een horizontale kroonlijst is voorzien van twee traveeën, die uitzien op een kleine binnenkoer.

Het gebouw neemt het volledige perceel in beslag. De gevels en de twee gemene muren bakenen een smal rechthoekig volume af omwille van de voor het historisch stadscentrum karakteristieke middeleeuwse perceelindeling.

De binnenhuisinrichting werd ter gelegenheid van de oprichting van het actueel gebouw uitgevoerd, aangezien de twee huizen tot één enkel huis zijn samengesmolten.

De begane grond werd voor handelsdoeleinden volledig verbouwd.

Op de verdiepingen scheidt een tussenruimte (de trapzaal die tegen de met nr. 33 mandelige muur werd aangebouwd) de vertrekken vooraan,met muur voorzien van ankers in I-vorm, van het vertrek achteraan.

De scheidingsmuur is waarschijnlijk de originele scheidingsmuur tussen de twee woningen van het dubbele huis. De bepleisterde, doch heden zichtbare moerbalken zijn elementen van het originele gebinte van het dubbele huis, met name houten balken

Een houten trap met draaiboom geeft toegang tot de gewelfde kelders uit de XIXde eeuw, die meermaals werden gewijzigd. De mandelige muren bleven echter behouden en zijn gedeeltelijk zichtbaar. Deze elementen zouden dateren uit de bouwperiode van het origineel dubbel huis rond 1700 of nog van voor het bombardement van 1695.

Bronnen : SAB : OW 763 (1859), 83692 (1973).

Biblio. : *Bouwen door de eeuwen heen in Brussel, Stad Brussel, Binnenstad*, 1989 ; A. Henne en A. Wauters ; M. Martens (ed. door), *Histoire de la ville de Bruxelles*, vol.4, Brussel, 1968-1972. M. CULOT, E. HENNAUT, en al., *Le bombardement de Bruxelles par Louis XIV et la reconstruction qui s'en suivit 1695 – 1700*, Bruxelles, 1992 ; G. DES MAREZ ; A. ROUSSEAU (bijwerking), *Guide illustré de Bruxelles. Monuments civils et religieux*, Brussel, 1979.

**Waarde van het goed volgens de maatstaven vastgesteld in artikel 206, 1° van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening :**

**Historische waarde :**

De Boterstraat is in het beschermd gebied, dat door de inschrijving van de Grote Markt op de werelderfgoedlijst van de UNESCO in 1998 is afgebakend, gelegen.

De geschiedenis van de Boterstraat is even oud als die van de Grote Markt, die zij met de Zuidstraat verbindt, en reeds vanaf de XIIde eeuw bekend staat onder de benaming "*Santstraete*", waarschijnlijk om wille van de talrijke doorkruiste zandbanken. Zij heeft haar huidige naam te danken aan de botermarkt, die reeds in de Middeleeuwen plaats had rondom de Sint-Niklaaskerk, religieus gebouw, dat heden deze oude straat nog domineert.

In 1695 bombardeerden Franse troepen onder leiding van maarschalk de Villeroi, hoofd van het leger van Lodewijk XIV, het Brussels stadscentrum. Branden,veroorzaakt door gloeiende projectielen, verwoestten de Grote Markt en de omliggende wijken.

De huizen van de Boterstraat werden grotendeels vernield, cf. de bundel *Perspective des ruines de Bruxelles* van Auguste Coppens (1695).

Enkele overblijvende kelders of funderingen werden beschermd dankzij de heropbouwcampagne die volgde op deze ramp. De oude middeleeuwse perceelindeling bleef ook behouden, deze particulariteit wordt nog heden door het stadsweefsel van het centrum van Brussel weergegeven.

**Artistieke en esthetische waarde :**

De grootse heropbouwcampagne werd onmiddellijk na het bombardement van 1695 ingezet en is één der hoofdgebeurtenissen van de stedenbouwkundige geschiedenis van Brussel. Het model van de traditionele burgerhuis bleef behouden, maar nieuwe reglementen waren er voortaan op toepasselijk. Zo werd het hout definitief vervangen door steen en baksteen en elke vorm van uitsprong op de openbare weg was verboden. De Boterstraat telt nog verschillende karakteristieke huizen uit die tijd en is aldus één van de meest representatieve straten van deze historische topper. Daarom werden de huizen met pare nummers op 20 september 2001 beschermd.

Het gebouw met nrs. 35-37 presenteert de karakteristiek van een dubbel huis uit 1700 (één enkele gevel, waarachter twee individuele huizen schuil gaan). Deze typologie van dubbele woning werd vaak ter gelegenheid van de heropbouwcampagne gebruikt. De samensmelting van percelen maakte de simultane bouw van twee huizen mogelijk. Aldus werden de kosten op de werf beperkt en de bouw versneld.

De twee achter een enig gevel verenigde individuele huizen getuigen van een schikking "in spiegel" van de vertrekken. De scheidingsmuur achteraan reikt tot aan het plafond.

De twee aldus vastgelegde volumes werden door een enige gebinte overdekt, dat haaks gelegen is ten opzichte van de straat omwille van het bestaan van topgevels voor- en achteraan.

Deze imposante bedaking en de vier bakstenen muren, die het breed volume van het gebouw vastleggen, de funderingen en de scheidingsmuur , die de vertrekken op de verdiepingen laten thans toe de originele typologie van dit traditioneel gebouw te bepalen, niettegenstaande enkele wijzigingen.

Balken en spanten, getuigen uit de XVII$^{de}$ en de XVIII$^{de}$ eeuw bestaan nog steeds.

De originele top werd door een neoclassicistische kroonlijst vervangen.

Deze gevel werd gedurende de tweede helft van de XIX$^{de}$ eeuw gebouwd, wat toen frequent getuigde van de neoclassicistische mode te Brussel en van de stilistische evolutie, eigen aan de traditionele Brusselse stedenbouw.

**Volkskundige waarde :**

De Boterstraat is één van de meest populaire wandelstraten van de benedenstad. Zij geeft rechtstreeks uit op de Grote Markt en was zeer vroeg het decor van verschillende historische of folkloristische evenementen, waaronder de bekendste ongetwijfeld de *Ommegang* is. Via de Boterstraat bereikt hij tenslotte de Grote Markt en verder de Heuvelstraat. Dit parcours wordt onder andere op het schilderij met de naam *Ommegang van 1615* van Denys Van Alsloot geïllustreerd (London, Victoria & Albert Museum) : de Boterstraat wordt er gedeeltelijk uitgebeeld.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van 20 JAN. 2005

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

Charles PICQUE

**Copie certifiée conforme**

**Voor eensluidend afschrift**

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE · BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING ·
CHANCELLERIE
KANSELARIJ

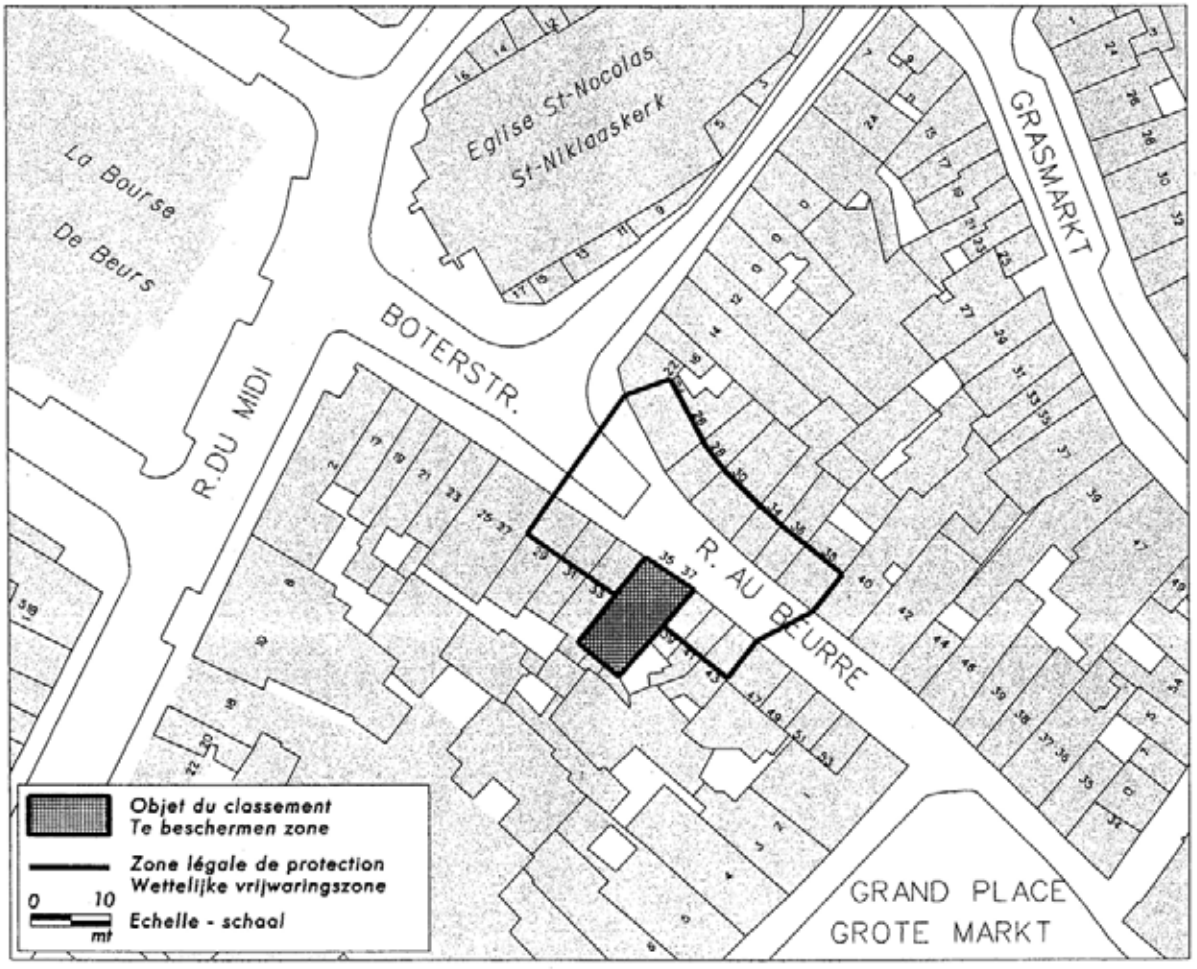
03 -02- 2005

ANNEXE II A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE CLASSANT COMME MONUMENT CERTAINES PARTIES DE L'IMMEUBLE SIS RUE AU BEURRE 35-37 A BRUXELLES

BIJLAGE II VAN HET BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING TOT BESCHERMING ALS MONUMENT VAN BEPAALDE DELEN VAN HET GEBOUW GELEGEN BOTERSTRAAT 35-37 TE BRUSSEL

**DELIMITATION DE LA ZONE DE PROTECTION**

**AFBAKENING VAN DE VRIJWARINGSZONE**




Vu pour être annexé à l'arrêté du

20 JAN. 2005

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van

20 JAN. 2005

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Charles PICQUE

17 -02- 2005

Copie certifiée conforme

Voor eensluidend afschrift

CHANCELLERIE
Benjamin CADRANEL
KANSELARIJ

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE - BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
CHANCELLERIE
KANSELARIJ